

O-OKA CORPORATION

03 PED
03.05

232555

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2021- 030
INVOICE DATE : 2021/4/29
DELIVERY DATE : 2021/5/3

91023825

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

18029336P- 5011232480

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy		Park Lock Gear (2501412803)	319.00 EUR /100	18,374.40 EUR
Part Name : Park Lock Gear		Scrap Surcharge (2021H1)	6.50 EUR /100	374.40 EUR
Part No. : 2501412803		Alloy Surcharge (2021H1)	1.20 EUR /100	69.12 EUR
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 1489 ~ 1491				
Made in JAPAN				
	5,760 pcs			

RECEIVED - NAGEL S.p.A.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5760
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 03/05/21
Firma: [Signature]

3 pallet

Total Amount 18,817.92 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2021/4/28
Delivery Date : 2021/5/3
Call Off Number : 30/2021

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Apr.29,2021
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

03-05-2021

N° progressivo

193

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	5760	gtrb-2021-030

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

3

Ora

10:00

Data trasporto

03-05-2021

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
Firma destinatario
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

03 MAG 2021

"Ricevuto con riserva d'i
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6		2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
			8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.: 00017119C 29-04-2021	
			14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLLDGU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 1 3		7 Numero di riferimento 1/2566/1/MV/	
			18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELE-MATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL	
			21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. / prod. 12 Elementi del valore		13 P.A.C.	
			25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto Interno 27 Luogo di scarico 3 1		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod. P. sped./esport. 17 Cod. P. destinaz. a JP b 1 a IT b BA	
			29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione	
			30 Localizzazione delle merci FC-FE-103242C		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 18817,92	
					23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1	
					28 Dati finanziari e bancari			
31 Colli a designazione delle merci PX PALETTE 3 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT. B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP. IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 BARI (PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT. 2690 DEL 16/01/2018) A SCARICO IM/7T NR.20/B DEL 03/02/2021 DOGANA DI BARI (FATTURA NR.2020GTB052 DEL 14/12/2020) CALL OFF NR.: 30/2021 N380 -JP-2021-GTRB-2021-030 U110 -JP-2021-GTRB-2021-030 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352	32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 S001		34 Cod. P. di origine a JP b 1		35 Massa lorda (Kg) 2394	
					36 Preferenze 300		37 REGIME 4571	
					38 Massa netta (Kg) 2304		39 Contingenti	
					40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-20-B-03022021---IT018100		41 Unità supplementari	
					42 Prezzo dell'articolo 18817,92		43 Cod. M.V.	
					Codice MS 45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 18817,92	
					47 Calcolo delle imposizioni		48 Dilazioni di pagamento	
					49 Identificazione del deposito 103242C		B Dati contabili REG. 4 N.00017119C DEL 29-04-2021	
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)	50 Obbligato principale N.		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA			
	rappresentato da: Luogo e data:							
Per Dazio € 0,00		Per Iva € 4139,94		Totale € 4139,94				
52 Garanzia non valida per		GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
3 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE		Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 29-04-2021		Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216		
		Vt: Il Capo Servizio				STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100		

**ADM**UFFICIO:
29/04/2021 10.26,05**DATI RIEPILOGO BOLLETTA**

Registro: 4 Numero: 17119C del 29/04/2021 - Ufficio: 18100

MRN: 21ITQVN040017119R9



Totale articoli	1	Totale colli	3	Totale massa lorda	2394.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	29/04/2021		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	V6M1PP
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa	0
Quietanza N.	Del	29/04/2021		
Discarico N.	Del		Tipo	
A27 N.	Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da

Annulamento	Del	Causale
-------------	-----	---------

Annulata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 18817.92

Spedizionario ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA



UFFICIO:
29/04/2021 10.26.05

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 17119C del 29/04/2021 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 2394.0 - Peso netto: 2304.0 - Qnta suppl.: n.d.